

Unimatrix R

Hard ◦ Soft



INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO (PT)

O sistema Unimatrix R é indicado para restaurações de Classe II e composto por matrizes pré-formadas e grampo para sua fixação. Entre as vantagens que este sistema apresenta ante as matrizes convencionais, se destacam a facilidade de reconstrução dos pontos de contato e da anatomia natural do dente, a facilidade do uso e o conforto para o paciente. As extremidades dos grampos são dotadas de protetores de silicone triangulares e anatômicos, otimizando a adaptação da matriz. Os grampos Unimatrix R estão disponíveis em dois modelos: Hard (azul) indicado para casos que exijam a produção de pontos de contato com maior pressão e separação dental e o grampo Soft (rosa) indicado para casos clínicos que exijam menor pressão e separação dental.

Uso: Isolar o campo operatório com dique de borracha ou outra técnica de isolamento adequada. Selecionar, entre os 3 tamanhos de matrizes, o item que melhor se adapta à cavidade a ser restaurada. Instalar a matriz na proximal a ser restaurada. Quando se tratar de uma cavidade MOD, é recomendado restaurar uma face por vez. Instalar a cunha. Cunchas elásticas TDV melhoram a adaptação da matriz, nesse caso, não se utiliza os protetores de silicone e o grampo é posicionado nas perfurações da cunha elástica. Instalar o grampo Unimatrix R Soft (rosa) ou Hard (azul) conforme caso clínico. Para abertura e inserção do grampo, pode ser utilizado o alicate Unimatrix TDV ou pinça Palmer. O uso ou não do grampo e dos protetores de silicone e a forma de sua instalação dependem de preferências pessoais e da situação clínica. Concluída a restauração, remova primeiro o grampo de fixação, depois a cunha e finalmente a matriz. Para a obtenção de pontos de contato consistentes, recomenda-se o afastamento dos adjacentes por meio de cunchas ou do grampo de fixação, desde a anestesia até a instalação da matriz.

Princípio físico de funcionamento: A matriz atua como barreira física para o material restaurador. Seu formato permite a reconstrução anatômica do dente. O grampo é fabricado com uma liga metálica que possui efeito memória e força suficiente para fixar a matriz e afastar os dentes.

Advertências, precauções e restrições: Uso profissional. As matrizes são de uso único. Sua reutilização pode causar contaminação cruzada. Quando existir comprovada alergia a qualquer um dos seus componentes, o produto não deve ser utilizado. A expansão excessiva com o alicate pode resultar em deformação do grampo. Durante a inserção do grampo, mantenha o dedo pressionado sobre o mesmo até a retirada do alicate, garantindo o ajuste e evitando o deslizamento. Deve-se tomar cuidado durante a inserção do grampo, devido à sua flexibilidade. Certifique-se que o produto esteja totalmente encaixado no alicate. Evite deixar o grampo aberto nas pinças por um longo período de tempo. É recomendável a proteção da papila por qualquer método para evitar acidentes. Recomenda-se que a utilização do produto seja sempre acompanhada de isolamento absoluto do campo operatório, uma vez que objetos soltos podem ser deglutidos ou aspirados acidentalmente. O grampo deve ser usado com os protetores de silicone para um ajuste apropriado da matriz. O grampo e os protetores de silicone devem ser esterilizados separadamente.

Esterilização: O grampo e os protetores de silicone são esterilizáveis em autoclave até 134 °C - 18 min. Antes da esterilização, realizar a limpeza com o auxílio de água e detergente enzimático. A esterilização pode ocasionar leve mudança na coloração dos protetores e reforço, porém, não afeta sua funcionalidade.

Composição: Matrizes: aço inoxidável. Grampo: aço carbono niquelado. Reforço do grampo: termoplástico. Protetores: silicone.

Ref.	Código	
04126H	0003020081	Unimatrix R grampo Hard – 1 grampo + 4 protetores de silicone triangulares
04124R	0003020085	Unimatrix R – 50 matrizes (S/M/L) + 2 grampos + 8 protetores de silicone triangulares
04122R	0003020086	Unimatrix R – 25 matrizes (S/M/G) + 1 grampo + 4 protetores de silicone triangulares
04120R	0003020087	Unimatrix R – 100 matrizes (S/M/L) + 2 grampos + 8 protetores de silicone triangulares
04126S	0003020102	Unimatrix R grampo Soft – 1 grampo + 4 protetores de silicone triangulares
04159T	0003020103	Protetores de silicone triangulares para grampos Unimatrix – 20 unid.
04160T	0003020104	Protetores de silicone triangulares para grampos Unimatrix – 50 unidades

MODO DE EMPLEO (ES)

El sistema Unimatrix R está indicado para restauraciones de Clase II y compuesto por matrices pre-formadas y anillos por su fijación. Entre las ventajas que este sistema presenta ante las matrices convencionales, se destacan la facilidad de reconstrucción de los puntos de contacto y de la anatomía natural del diente, la facilidad del uso y la comodidad para el paciente. Las extremidades de los anillos están equipadas de protectores de silicona triangulares y anatómicos, optimizando la adaptación de la matriz. Los anillos Unimatrix R están disponibles en dos modelos: Hard (azul) indicado para casos que exijan la producción de puntos de contacto con mayor presión y separación dental y el anillo Soft (rosa) indicado para casos clínicos que exijan menor presión y separación dental.

Uso: Aislar el campo operario con dique de goma u otra técnica de separación adecuada. Seleccionar, entre los 3 tamaños de matrices, el ítem que mejor se adapta a la cavidad a ser restaurada. Instalar la matriz en la proximal a ser restaurada. Cuando se tratar de una cavidad MOD, está recomendado restaurar una cara por vez. Instalar la cuña. Cunchas elásticas TDV mejoran la adaptación de la matriz, en este caso, no se utilizan los protectores de silicona y la abrazadera es colocada en las perforaciones de la cuña elástica. Instalar la abrazadera Unimatrix R Soft (rosa) o Hard (azul) conforme caso clínico. Para abertura e inserción de la abrazadera, puede ser utilizado el alicate Unimatrix TDV o pinza Palmer. El uso o no de la abrazadera y de los protectores de silicona y la forma de su instalación dependen de preferencias personales y de la situación clínica. Concluida la restauración, remueva primero la abrazadera de fijación, después la cuña y finalmente la matriz. Para la obtención de puntos de contacto consistentes, se recomienda el alejamiento de los adyacentes por medio de cuñas o de la abrazadera de fijación, desde la anestesia hasta la instalación de la matriz.

Principio físico de funcionamiento: La matriz actúa como barrera física para el material restaurador. Su formato permite la reconstrucción anatómica del diente. El anillo es fabricado con una aleación metálica que posee efecto memoria y fuerza suficiente para fijar la matriz y alejar los dientes.

Advertencias, precauciones y restricciones: Uso profesional. Las matrices son de uso único. Su reutilización puede causar contaminación cruzada. Cuando existir comprobada alergia a cualquiera de sus componentes, el producto no debe ser utilizado. La expansión excesiva con el alicate puede resultar en deformación de anillo. Durante la inserción del anillo, mantenga el dedo presionado sobre el mismo hasta la retirada del alicate, garantizando el ajuste y evitando el deslizamiento. Se debe tener cuidado durante la inserción del anillo, debido a su flexibilidad. Asegúrese que el producto esté totalmente encajado en el alicate. Evite dejar el anillo abierto en las pinzas por un largo periodo de tiempo. Es recomendable la protección de la papila por cualquier método para evitar accidentes. Se recomienda que la utilización del producto sea siempre acompañada de separación absoluta del campo operario, ya que los objetos sueltos pueden ser deglutidos o aspirados accidentalmente. El anillo debe ser usado con los protectores de silicona para un ajuste apropiado de la matriz. La matriz y los protectores de silicona deben ser esterilizados separadamente.

Esterilización: El anillo y los protectores de silicona son esterilizables en autoclave hasta 134 °C - 18 min. Antes de la esterilización, realizar la limpieza con la ayuda de agua y detergente enzimático. La esterilización puede ocasionar un leve cambio en la coloración de los protectores y refuerzo, sin embargo, no afecta su funcionalidad.

Composición: Matrizes: acero inoxidable. Anillos: acero carbono niquelado. Refuerzo de anillo: Anillos con refuerzo: termoplástico. Protectores: silicona.

Ref.	Código	
04126H	0003020081	Unimatrix R anillo Hard – 1 anillo + 4 protectores de silicona triangulares
04124R	0003020085	Unimatrix R – 50 matrizes (P/M/G) + 2 anillos + 8 protectores de silicona triangulares
04122R	0003020086	Unimatrix R – 25 matrizes (P/M/G) + 1 anillo + 4 protectores de silicona triangulares
04120R	0003020087	Unimatrix R – 100 matrizes (P/M/G) + 2 anillos + 8 protectores de silicona triangulares
04126S	0003020102	Unimatrix R anillo Soft – 1 anillo + 4 protectores de silicona triangulares
04159T	0003020103	Protectores de silicona triangulares para anillos Unimatrix – 20 unid.
04160T	0003020104	Protectores de silicona triangulares para anillos Unimatrix – 50 unid.

INSTRUCTIONS FOR USE (EN)

The Unimatrix R System is indicated for Class II restorations and composed by preformed sectional matrices, available in 3 sizes, including rings for its attachment and silicone tips. The main advantages of this system are the easiness in the reconstruction of contact points and natural tooth anatomy, and comfort to the patient. The ends of the ring are endowed with triangular and anatomical silicone tips, optimizing the adaptation of the matrix. The Unimatrix R clamps are available in two models: Hard (blue) indicated for cases which require the production of contact points with greater dental separation and pressure and the Soft clamp (pink) indicated for clinical cases which require less dental separation and pressure.

Use: Isolate the operative field with a rubber dam or other suitable isolation technique. Select, among the 3 matrix sizes, the item which is best adapted to the cavity to be restored. Install the matrix in the proximal surface to be restored. When it concerns a MOD cavity, it is advisable to restore one surface at a time. Install the wedge. TDV elastic wedges improve the adaptation of the matrix. In this case, silicone tips are not used and the ring is positioned in the elastic wedge piercings. Install the Soft (pink) or Hard (blue) Unimatrix R ring as per the clinical case. For opening and inserting the ring, TDV Unimatrix pliers or Palmer pinchers can be used. The use or not of the ring and silicone tips and the means of their installation depend upon personal preferences and the clinical situation. Having concluded the restoration, remove first the fastening clamp, then the wedge and lastly the matrix. To obtain consistent contact points, it is advisable to separate the adjacent ones by means of wedges or fastening ring, from the anesthetic until the installation of the matrix.

Physical principle of functioning: The matrix acts as a physical barrier for the restorative material. Its format allows the anatomical reconstruction of the tooth. The ring is made of a metallic alloy which has memory effect and sufficient force to fasten the matrix and separate the teeth.

Warnings, precautions and restrictions: Professional use. The matrices are of single use. Their reuse can cause cross-contamination. When there is proven allergy to any one of its components, the product must not be used. Excessive expansion with the pliers can lead to deformation of the ring. During the insertion of the ring, maintain the finger pressed on it until the removal of the pliers, ensuring the adjustment and avoiding sliding. Care must be taken during the insertion of the ring, due to its flexibility. Ensure that the product is totally fitted in the pliers. Avoid leaving the ring open in the pinchers for a long period of time. It is advisable to protect the papilla by any method to avoid accidents. It is advisable that the use of the product is always accompanied by absolute isolation of the operative field, as objects can be swallowed or breathed in by accident. The ring must be used with the silicone protectors for an appropriate adjustment of the matrix. The ring and the silicone tips must be sterilized separately.

Sterilization: The ring and silicone tips are sterilizable in autoclave until 134 °C - 18 min. Before sterilization, execute the cleaning with the aid of water and enzymatic detergent. The sterilization can cause slight change in the coloring of the protectors and reinforcement, but does not affect their functionality. Composition: Matrizes: stainless steel. Ring: nickel-plated carbon steel. Ring reinforcement: thermoplastic. Tips: silicone.

Ref.	Code	
04126H	0003020081	Unimatrix R ring Hard – 1 ring + 4 triangular silicone tips
04124R	0003020085	Unimatrix R – 50 matrizes (S/M/L) + 2 rings + 8 triangular silicone tips
04122R	0003020086	Unimatrix R – 25 matrizes (S/M/L) + 1 ring + 4 triangular silicone tips
04120R	0003020087	Unimatrix R – 100 matrizes (S/M/L) + 2 rings + 8 triangular silicone tips
04126S	0003020102	Unimatrix R ring Soft – 1 ring + 4 triangular silicone tips
04159T	0003020103	Triangular silicone tips for Unimatrix rings – 20 units
04160T	0003020104	Triangular silicone tips for Unimatrix rings – 50 units

MODE D'EMPLOI (FR)

Le système Unimatrix R est indiqué pour les restaurations de Classe II et est composé de matrices préformées et agrafe pour sa fixation. Parmi les avantages que propose ce système par rapport aux matrices conventionnelles, se distinguent la facilité de reconstruction des points de contact et de l'anatomie naturelle de la dent, la facilité d'utilisation et le confort pour le patient. Les extrémités des agrafes sont dotées de protecteurs triangulaires et anatomiques en silicone, optimisant l'adaptation de la matrice. Les agrafes Unimatrix R sont disponibles en deux modèles : Hard (bleu) recommandé pour les cas qui exigent une production de points de contact avec une plus grande pression et séparation dentaire, et l'agrafe Soft (rose) recommandée pour les cas cliniques qui exigent une plus petite pression et séparation dentaire.

Utilisation: Isoler le champ opératoire avec une digue dentaire ou une autre technique d'isolation adéquate. Sélectionner parmi les 3 tailles de matrice, l'item qui s'adaptera le mieux à la cavité à restaurer. Installer la matrice dans la proximal à être restaurée. Lorsqu'il s'agit d'une cavité MOD, il est recommandé de restaurer une face à la fois. Installer le coin. Les coins élastiques TDV améliorent l'adaptation de la matrice, dans ce cas ne pas utiliser de protecteurs en silicone et l'agrafe est positionnée sur les perforations du coin élastique. Installer l'agrafe Unimatrix R Soft (rose) ou Hard (bleu) en fonction du cas clinique Pour l'ouverture et l'insertion de l'agrafe, on peut utiliser la pince Unimatrix TDV ou une pince palmer. L'utilisation ou non d'agrafe et des protecteurs de silicone et la manière de les installer, dépend des préférences personnelles et de la situation clinique. Conclue la restauration, retirer en premier l'agrafe de fixation, ensuite le coin et finalement la matrice. Pour l'obtention de points de contact consistants, il est recommandé d'assurer l'éloignement des adjacents dès l'anesthésie jusqu'à l'installation de la matrice.

Principe physique de fonctionnement: La matrice agit comme une barrière physique pour le matériau restaurateur. Son format permet la reconstruction anatomique de la dent. L'agrafe est fabriquée avec un alliage métallique qui possède un effet mémoire et une force suffisante pour fixer la matrice et écarter les dents.

Advertissements, précautions et restrictions: Usage professionnel. Les matrices sont à usage unique. Leur réutilisation peut provoquer une contamination croisée. Lorsque l'item existe une allergie avérée à n'importe quel de ses composants, le produit ne doit pas être utilisé. L'expansion excessive avec la pince peut provoquer une déformation de l'agrafe. Pendant l'insertion de l'agrafe, maintenez le doigt pressé sur celle-ci jusqu'au retrait de la pince, assurant ainsi l'ajustement et évitant un glissement. Il faut agir avec attention lors de l'insertion de l'agrafe, du fait de sa flexibilité. Assurez-vous que le produit est totalement ancré sur la pince. Evitez de laisser l'agrafe ouverte sur les pinces pour une grande période de temps. Il est recommandé d'assurer la protection de la papille par n'importe quelle méthode afin d'éviter des accidents. Il est recommandé que l'utilisation du produit soit toujours accompagnée d'un isolement absolu du champs opératoire, dès lors que des produits détachés peuvent être avalés ou aspirés accidentellement. L'agrafe doit être utilisée avec les protecteurs en silicone pour un ajustement approprié de la matrice. L'agrafe et les protecteurs en silicone doivent être stérilisés séparément.

Stérilisation: L'agrafe et les protecteurs en silicone sont stérilisables en autoclave jusqu'à 134 °C - 18 min. Avant la stérilisation, réaliser le nettoyage à l'aide d'eau et de détergent enzymatique. La stérilisation peut conduire à un léger changement de coloration des protecteurs et renforts, mais n'affecte pas sa fonctionnalité.

Composition: Matrizes: acier inoxydable. Agrafe: acier carbone nickelé. Renfort de l'agrafe: thermoplastique. Protecteurs: silicone.

Ref.	Code	
04126H	0003020081	Unimatrix R agrafe Hard – 1 agrafe + 4 protecteurs triangulaires en silicone
04124R	0003020085	Unimatrix R – 50 matrizes (P/M/G) + 2 agrafes + 8 protecteurs triangulaires en silicone
04122R	0003020086	Unimatrix R – 25 matrizes (P/M/G) + 1 agrafe + 4 protecteurs triangulaires en silicone
04120R	0003020087	Unimatrix R – 100 matrizes (P/M/G) + 2 agrafes + 8 protecteurs triangulaires en silicone
04126S	0003020102	Unimatrix R agrafe Soft – 1 agrafe + 4 protecteurs triangulaires en silicone
04159T	0003020103	Protecteurs triangulaires en silicone pour agrafes Unimatrix – 20 unités
04160T	0003020104	Protecteurs triangulaires en silicone pour agrafes Unimatrix – 50 unités

(PT) Sistema de matrizes seccionais pré-formadas para restaurações de Classe II

(ES) Sistema de matrizes seccionales pre-formadas para restauraciones Clase II

(EN) Preformed sectional matrices system for Class II restorations

(FR) Système de matrices sectionnelles pour des restaurations de Classe II

(DE) System für vorgeformte Teilmatrizen für Restaurationen der Klasse II

(IT) Sistema di matrice sezionale preformata per i restauri di Classe II

(NL) Systeem van voorgevormde sectionele matten voor klasse II restauraties

(CZ) Systém práce s sekčními maticemi u oprav třídy II

Hard



Soft

Alicate Unimatrix

O Alicate Unimatrix é um instrumento desenvolvido para manusear com precisão e segurança o grampo do sistema Unimatrix e as Cunhas Elásticas. Unimatrix é um sistema de matrizes seccionais pré-formadas indicado para restaurações Classe II em resinas compostas, constituído de matrizes metálicas e grampos para a sua fixação. As Cunhas Elásticas TDV são indicadas para uso geral, em procedimentos restauradores usando matrizes, com a função mecânica de adaptar a matriz e/ou afastar dentes adjacentes.

Indicação: O Alicate Unimatrix é utilizado em dentística, odontopediatria e clínica odontológica integrada. Possui a finalidade de instalar Cunhas Elásticas e o grampo Unimatrix.

Uso: Grampos Unimatrix: Posicionar o grampo Unimatrix no mordente do Alicate Unimatrix. Comprimir o alicate até obter a abertura desejada do grampo. Posicionar o grampo na posição desejada e abrir o Alicate Unimatrix lentamente. Retirar o alicate da boca. **Cunhas Elásticas:** Selecionar a cunha adequada ao procedimento e encaixá-la nos mordentes do alicate. Comprimir o alicate até obter a espessura necessária da cunha. Posicionar a cunha na posição desejada e abrir o Alicate Unimatrix lentamente. Retirar o alicate da boca. Concluído o procedimento, puxar a cunha por uma das extremidades e cortá-la pela parte central, retirando as partes resultantes da boca do paciente

Advertências, precauções e restrições: Uso profissional. Quando existir comprovada alergia ao seu componente, o produto não deve ser utilizado. Para maior longevidade do instrumental recomenda-se sua esterilização por métodos físicos. A utilização do alicate para outras finalidades é de inteira responsabilidade do usuário. Recomenda-se que a utilização das matrizes e do grampo Unimatrix seja sempre acompanhada de isolamento absoluto do campo operatório, uma vez que objetos soltos podem ser deglutidos ou aspirados acidentalmente. Da mesma forma, a fim de evitar a deglutição ou aspiração acidental do Grampo Unimatrix, recomenda-se que seja feito um amarrilho com fio dental na alça do mesmo. O alicate deve ser esterilizado antes do uso e após cada paciente.

Princípio físico de funcionamento: A compressão do cabo do alicate produz a abertura dos mordentes. Este movimento abre o grampo ou estica a cunha, permitindo a sua instalação.

Alicates Unimatrix

Los Alicates Unimatrix son instrumentos desarrollados para manipular con precisión y seguridad el anillo de fijación del sistema de matrices seccionales Unimatrix, como también para instalar con facilidad las Cuñas Elásticas TDV.

Indicaciones: Los Alicates Unimatrix se utilizan en odontología restauradora, odontopediatria y clínica odontológica integrada. Poseen la finalidad de instalar Cuñas Elásticas y el anillo de fijación Unimatrix.

Uso: Anillos de fijación Unimatrix: Posicionar el anillo de fijación Unimatrix en los extremos de los Alicates Unimatrix. Comprimir los Alicates hasta obtener la abertura deseada del anillo. Posicionar el anillo en la posición deseada y liberar la presión de los Alicates Unimatrix lentamente. Retirar los Alicates de la boca. **Cuñas Elásticas:** Seleccionar la cuña deseada e instalarla por sus agujeros laterales en los extremos de los Alicates. Comprimir los Alicates hasta obtener la abertura y espesor necesarios de la cuña para entrar entre los proximales. Colocar la cuña en la posición deseada y liberar la fuerza de los Alicates Unimatrix lentamente, desencajando los extremos de la pinza de los orificios de la cuña. Retirar los Alicates de la boca.

Advertencias, precauciones y restricciones: Uso profesional. No utilizar en pacientes que tengan antecedentes de alergia al componente de este producto. Para mayor duración del instrumental se recomienda su esterilización por métodos físicos. La utilización de los Alicates para otras finalidades es de total responsabilidad del usuario. Para evitar la deglución o aspiración accidental de las matrices y de los anillos de fijación Unimatrix, se recomienda el aislamiento absoluto del campo operatorio. De la misma manera, a fin de evitar la deglutição o aspiración accidental de los anillos, se recomienda hacer un amarre con hilo dental en la alza del mismo. Los Alicates deben ser esterilizados luego de ser aplicada en cada paciente.

Principio físico de funcionamiento: La compresión de los extremos de los Alicates produce la abertura de los extremos. Este movimiento abre el anillo de fijación o estira la cuña elástica permitiendo su instalación.

Ref.	Código	Conteúdo / Contenido
4123	00.03.02.12	1 Alicate Unimatrix / 1 Alicates Unimatrix

Esterilização: Esterilizável em autoclave (126°C, 147kPa, 16min). Antes da esterilização, realizar a limpeza com o auxílio de água e detergente enzimático.

Composição: Aço inoxidável.

Normas aplicadas: Alicate Unimatrix é resistente a corrosão de acordo com a norma ISO 13402.

Versão 03 - 05/2015

Esterilización: Esterilizable en autoclave (126°C, 147kPa, 16min). Antes de la esterilización, realizar la limpieza con ayuda de agua y detergente enzimático.

Composición: Acero inoxidable.

Normas aplicadas: Los Alicates Unimatrix son resistentes a la corrosión de acuerdo con la norma ISO 13402.

Versión 03 - 05/2015

TDV Dental Ltda.
 CNPJ 81.591.786/0001-60 | Caixa Postal 200
 XV de Novembro, 9944 | CEP 89107-000 | Pomerode/SC – Brasil
 Tecn. Resp.: Tais Cúgola C. Pereira | CRF/SC 13884
 Registro ANVISA: 10291220046
 Tel: 55 47 3395-6115 | 0800 47 1020
 info@tdv.com.br | www.tdv.com.br



EC REP
 Obella S.A.
 Ect. Général Wahijs 53
 1030 Brussels, Belgium
 Tel: +32 2 732 59 54
 E-mail: mail@obella.net



Kit Unimatrix R y Cúñas Elásticas

El Kit Unimatrix R y Cúñas Elásticas reúne una selección de materiales específicamente indicados para trabajos en odontología estética.

UNIMATRIX R

Indicación: El sistema de matrices seccionales es indicado para restauraciones Clase II. Está compuesto por matrices seccionales pre-formadas y anillos Unimatrix R para su fijación, que permiten el restablecimiento de la anatomía natural del diente y la obtención de los puntos de contacto. Los anillos están disponibles en dos modelos: Hard (azul) indicado para casos clínicos que exijan la producción de puntos de contacto con mayor presión y separación dental y el anillo Soft (rosa) indicado para casos clínicos que exijan menor presión y separación dental.

Uso: Aislar el campo operatorio con dique de goma u otra técnica de separación adecuada. Seleccionar, entre los 3 tamaños de matrices, el ítem que mejor se adapta a la cavidad a ser restaurada. Instalar la matriz en la proximal a ser restaurada. Cuando se tratar de una cavidad MOD, está recomendado restaurar una cara por vez. Instalar la cúña. Cúñas elásticas TDV mejoran la adaptación de la matriz, en este caso, no se utilizan los protectores de silicona y la abrazadera es colocada en las perforaciones de la cúña elástica. Instalar la abrazadera Unimatrix R Soft (rosa) o Hard (azul) conforme caso clínico. Para abertura e inserción de la abrazadera, puede ser utilizado el alicate Unimatrix TDV o pinza Palmer. El uso o no de la abrazadera y de los protectores de silicona y la forma de su instalación dependen de preferencias personales y de la situación clínica. Concluida la restauración, remueva primero la abrazadera de fijación, después la cúña y finalmente la matriz. Para la obtención de puntos de contacto consistentes, se recomienda el alejamiento de los adyacentes por medio de cúñas o de la abrazadera de fijación, desde la anestesia hasta la instalación de la matriz.

Advertencias, precauciones y restricciones: Uso profesional. Las matrices son de uso único. Su reutilización puede causar contaminación cruzada. Cuando existir comprobada alergia a cualquiera de sus componentes, el producto no debe ser utilizado. La expansión excesiva con el alicate puede resultar en deformación de anillo. Durante la inserción del anillo, mantenga el dedo presionado sobre el mismo hasta la retirada del alicate, garantizando el ajuste y evitando el deslizamiento. Se debe tener cuidado durante la inserción del anillo, debido a su flexibilidad. Asegúrese que el producto esté totalmente encajado en el alicate. Evite dejar el anillo abierto en las pinzas por un largo período de tiempo. Es recomendable la protección de la papila por cualquier método para evitar accidentes. Se recomienda que la utilización del producto sea siempre acompañada de separación absoluta del campo operatorio, ya que los objetos sueltos pueden ser deglutidos o aspirados accidentalmente. El anillo debe ser usado con los protectores de silicona para un ajuste apropiado de la matriz. La matriz y los protectores de silicona deben ser esterilizados separadamente.

CUÑAS ELÁSTICAS

Indicación: Verde (2,0mm) – indicada para cavidades con caja proximal de altura cervico-oclusal grande. Amarilla (2,6mm) – indicada para cavidades con caja proximal de altura cervico-oclusal media. Azul (3,2mm) – indicada para cavidades con caja proximal de altura cervico-oclusal pequeña.

Uso: Después de instalar la matriz, seleccionar la cúña adecuada al procedimiento. 1- Insertar la cúña por medio de sus dos orificios más grandes en una pinza porta grapa/clamp. 2- Abrir la cúña con el alicate hasta que su parte central sea lo suficientemente delgada para deslizar sobre las piezas dentales. 3- Posicionar la cúña en el espacio interproximal y retirar la pinza. 4- Concluido el procedimiento, estirar la cúña por uno de sus extremos y cortarla retirando luego las partes de la boca del paciente.

Advertencias, precauciones y restricciones: Uso profesional. Uso único. Su reutilización puede causar la contaminación cruzada. No utilizar en pacientes que tengan antecedentes de alergia a cualquiera de los componentes de este producto. Para evitar la deglución o aspiración accidental de este producto, se recomienda el aislamiento absoluto del campo operatorio.

Versión 00 - 07/2018

Contenido:

01	Anillo Unimatrix R - Hard	10291220046
01	Anillo Unimatrix R - Soft	10291220046
20	Protectores de silicona triangulares	10291220046
15	Unimatrix S	10291220046
20	Unimatrix M	10291220046
15	Unimatrix L	10291220046
08	Cúñas Elásticas 2,0mm verde	10291220066
12	Cúñas Elásticas 2,6mm amarilla	10291220066
05	Cúñas Elásticas 3,2mm azul	10291220066

Reg. ANVISA

TDV Dental Ltda.

CNPJ 81.591.793/0001-60

XV de Novembro, 9944 | CEP 89107-000

Pomerode/SC – Brasil

Téc. Resp.: Tais Cúgola C. Pereira

CRF/SC 13884

☎ 55 47 3395-6115

info@tdv.com.br | www.tdv.com.br



EC REP

Obelis S.A

Bd. General Wahis 53

1050 Brussels, Belgium

Tel.: + (32) 2 732 50 54

E-mail: mail@obelis.net